

**Zeitschrift:** Horizons : le magazine suisse de la recherche scientifique  
**Herausgeber:** Fonds National Suisse de la Recherche Scientifique  
**Band:** 31 (2019)  
**Heft:** 123: Attention poisons! : Comment gérer les produits chimiques autour de nous  
  
**Rubrik:** En direct du FNS et des Académies

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 11.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Longue vie à un Horizons indépendant!

Par Matthias Egger

«Une université peut-elle développer des armes et générer des connaissances utilisables à des fins militaires? Sur le plan politique, cette question constitue un vrai champ de mines.»

«Le système éducatif suisse semble être en perpétuel changement. Certains saluent des adaptations attendues depuis longtemps, d'autres dénoncent une «réformite» chronique.»

«Qui paiera le CERN de demain? Des feuilles de route veulent faciliter la planification des grandes infrastructures de recherche. Mais une vision à long terme manque souvent pour assurer leur pérennité.»

Ce ne sont là que quelques-unes des déclarations et questions provocantes publiées ces derniers temps dans les pages d'Horizons, le magazine du Fonds national suisse (FNS) et des Académies suisses des sciences. Elles ne font pas toujours l'unanimité, comme le montre le Courrier des lecteurs, et elles suscitent parfois de vives discussions au sein du Conseil de la recherche ou du Conseil de fondation du FNS. Pourquoi des institutions conservatrices comme le FNS ou les Académies devraient-elles publier de tels articles? La réponse est simple: elles ne le font pas.

Manu Friederich

Car Horizons dispose d'une rédaction indépendante. Le magazine joue ainsi un rôle important dans la communication scientifique du pays. Ses objectifs: replacer les résultats de la recherche suisse et internationale dans leur contexte en les évaluant de manière critique et stimuler des débats sur les nouvelles techno-

logies, les innovations et la politique scientifique. L'encouragement du dialogue entre la science et la société représente une mission importante du FNS et des Académies. Oui, Horizons est financé par le FNS et les Académies. Mais il ne constitue pas leur magazine officiel: les opinions exprimées dans les articles sont celles de leurs auteurs et ne reflètent pas nécessairement la position des éditeurs.

Pour éviter tout risque de confusion, cette indépendance sera clairement affichée au début et à la fin du magazine. Les logos des deux éditeurs sont relégués aux deux pages institutionnelles qui comprennent la colonne que je partage avec Antonio Loprieno ainsi que des nouvelles de nos deux organisations. Cette partie est séparée visuellement des autres pages – indépendantes – du magazine.

Le succès d'Horizons ces dernières années revient en grande partie au travail visionnaire et créatif de son rédacteur en chef, Daniel Saraga, qui a quitté le magazine. Merci à toi, Daniel, pour ce travail intense et toutes ces provocations!

Matthias Egger est président du Conseil national de la recherche du FNS.

PS : Vous n'êtes pas abonné à Horizons? Il est grand temps de le faire gratuitement ici: [www.revue-horizons.ch/abo](http://www.revue-horizons.ch/abo)

## Faites quelque chose!

Hervé Chavallaz for ScienceComm'19

Le journaliste indépendant Mathias Plüss a reçu le prix Média 2019 en septembre dernier lors de la conférence ScienceComm'19 pour son texte paru dans l'hebdomadaire Das Magazin: «Tun Sie was! – eine Anleitung von A bis Z zur Rettung der Welt» (Faites quelque chose! – Un guide de A à Z pour sauver le monde). «Irréprochable du point de vue journalistique et scientifique – original, plein d'humour et dénué de tout moralisme», selon le jury, qui a fait son choix à l'unanimité parmi 31 contributions.

## Un héritage pour la recherche

Mathématiques, médecine, cinéma et islam: ce sont les domaines des scientifiques récompensés en 2019 par la Fondation Balzan. La présidente du Conseil national Marina Carobbio Guscetti a remis les prix dotés de 750 000 francs chacun. La fondation est basée sur l'héritage d'Eugenio Balzan, un journaliste et éditeur italien décédé en 1953 à Lugano. Le jury fait montre de flair: il n'est pas rare qu'un lauréat du prix Balzan reçoive par la suite un prix Nobel, comme Michel Mayor en 2019 soit dix-neuf ans plus tard.

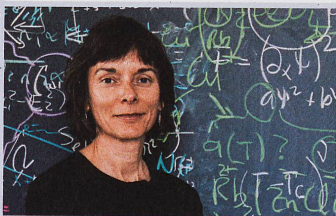
## Aux origines de l'Univers

SNF/Cornelia Vinzens

L'Univers s'est réionisé il y a 13 milliards d'années: les électrons et les protons des atomes d'hydrogène se sont séparés. Anne Verhamme a utilisé des données du télescope Hubble pour montrer que cette phase avait probablement été déclenchée par le rayonnement de certaines galaxies. L'astrophysicien de l'Université de Genève a reçu pour ses travaux le prix Marie Heim-Vögtlin du FNS en septembre 2019.

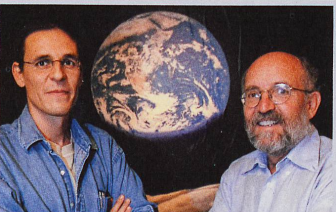


## Supermatériau utile



La spécialiste des matériaux Nicola Spaldin a reçu en novembre 2019 le prix scientifique suisse de la Fondation Marcel Benoist. Elle est récompensée pour ses recherches pionnières sur les matériaux multiferritiques, des substances qui réagissent aux champs magnétiques et électriques. La chercheuse s'est penchée en particulier sur la ferrite de bismuth, composée de bismuth, de fer et d'oxygène. Les travaux de la professeure de l'ETH Zurich ouvrent des pistes pour la réalisation de puces informatiques miniatures et d'ordinateurs ultrarapides.

## Un soutien payant



Le FNS soutient depuis de nombreuses années les lauréats du prix Nobel de physique 2019 Michel Mayor et Didier Queloz. Lors d'une interview, Michel Mayor a remercié le FNS et l'Université de Genève: «Ils finançaient déjà notre travail lorsque la recherche sur les exoplanètes n'avait pas encore l'aura qu'elle a acquise plus tard.» Pour Matthias Egger, président du Conseil de la recherche, «ce prix honore la recherche fondamentale, qui ne peut être financée que par des fonds publics».

## Note de la rédaction

Le rédacteur en chef d'Horizons Daniel Saraga a quitté le magazine. Pendant cinq ans, il l'a marqué par sa créativité et sa détermination. C'est par exemple sous son impulsion que les thèmes de politique scientifique ont été ancrés et développés dans le magazine. Grâce à son inlassable questionnement et à ses idées surprenantes, le haut niveau de qualité de la publication a pu être encore élevé. Nous lui souhaitons le meilleur pour l'avenir!

## Lettres de lecteurs

### Les petites classes ne méritent pas leur mauvaise réputation

Il n'a jamais été prouvé que les élèves issus de petites classes avaient moins de chances que les autres sur le marché du travail (Pédagogie spécialisée dans «50 ans de réforme éducative», Horizons 122, p. 20). Les maîtres d'apprentissage ont toujours fait passer des tests à ces jeunes avant de décider s'ils obtiendraient une place ou non. Il est également totalement faux d'affirmer qu'ils ont été moins encouragés. Dans les petites classes, le soutien était nettement plus ciblé. Les enfants avec des troubles du comportement ou un grave handicap n'ont jamais été intégrés. Certaines communes recommencent à former des petites classes. Une discussion publique a bel et bien lieu. Et la presse se fait régulièrement l'écho des problèmes posés par cette expérience dans l'enseignement.

Riccardo Bonfranchi, pédagogie  
spécialisé, Wolfhausen (ZH)



### Votre avis nous intéresse!

Vous souhaitez réagir à un article? Envoyez-nous un courriel à [redaction@revue-horizons.ch](mailto:redaction@revue-horizons.ch) ou postez un commentaire sur Twitter @horizons\_fr ou Facebook @horizonsmagazine.

### Horizons

Le magazine suisse de la recherche paraît quatre fois par an en français et en allemand. Les articles sont disponibles en ligne aussi en anglais. 31e année, n° 123, décembre 2019.

[www.revue-horizons.ch](http://www.revue-horizons.ch)  
[redaction@revue-horizons.ch](mailto:redaction@revue-horizons.ch)

[www.facebook.com/horizonsmagazine](https://www.facebook.com/horizonsmagazine)  
[www.twitter.com/horizons\\_fr](https://www.twitter.com/horizons_fr)

L'abonnement est gratuit.  
[www.revue-horizons.ch/abo](http://www.revue-horizons.ch/abo)

### Rédaction

Florian Fisch (ff), codirection  
Judith Hochstrasser (jho), codirection  
Simon Jäggi (sj)  
Santina Russo (sr)  
Daniel Saraga (dsa)  
Yvonne Vahlensieck (yv)

### Graphisme, rédaction photo

2. stock sud netthoevel & gaberthüel,  
Valérie Chételat

### Traduction

Olivier Huether, Magali Züblin

### Correction

Samira Payot

### Rédacteur en chef

Christophe Giovannini (cgi)

### Éditeurs

Fonds national suisse de  
la recherche scientifique (FNS)  
Wildhainweg 3  
Case postale  
CH-3001 Berne  
Tél. 031 308 22 22  
[com@snf.ch](mailto:com@snf.ch)

Académies suisses des sciences  
Maison des Académies  
Laupenstrasse 7  
Case postale  
CH-3001 Berne  
Tél. 031 306 92 20  
[info@academies-suisse.ch](mailto:info@academies-suisse.ch)

### Le Fonds national suisse (FNS)

encourage sur mandat de la Confédération la recherche dans toutes les disciplines scientifiques. Il investit chaque année environ un milliard de francs dans des projets de recherche. En 2018, 6500 projets étaient en cours, avec la participation de 16 300 chercheurs et chercheurs. Le FNS constitue ainsi la principale institution de promotion de la recherche du pays.

### Les Académies suisses des sciences

s'engagent sur mandat de la Confédération en faveur d'un dialogue équitable entre la science et la société. Elles représentent la science, chacune dans leur domaine respectif, mais aussi de façon interdisciplinaire. Leur ancrage dans la communauté scientifique leur permet d'avoir accès à l'expertise de quelque 100 000 chercheurs.

### Impression, lithographie et gestion des abonnements

Stämpfli SA, Berne et Zurich  
Climatiquement neutre, [myclimate.org](http://myclimate.org)  
Papier: Refutura FSC, Recycling, matt  
Typographie: FF Meta, Greta Text Std

### Tirage

16 100 (français), 36 500 (allemand)

© Tous droits réservés.  
Reproduction possible des textes, publiés sous une licence Creative Commons BY-NC-ND.  
ISSN 1663 2710

Les articles publiés ne reflètent pas forcément les points de vue officiels des éditeurs.

Abonnement  
gratuit!



Recevez Horizons  
chez vous quatre fois  
par an gratuitement

[www.revue-horizons.ch/abo](http://www.revue-horizons.ch/abo)  
+41 31 300 62 73

@ Abonnez-vous à la  
newsletter pour être  
informé des derniers  
articles en ligne

[www.revue-horizons.ch/newsletter](http://www.revue-horizons.ch/newsletter)



FONDS NATIONAL SUISSE  
DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE

académies suisses  
des sciences

Abo service Horizons  
Stämpfli AG  
Wölflistrasse 1  
3001 Bern



Geschäftsantwortsendung Info commerciale-réponse  
Envoi commercial-réponse

Nicht frankieren  
Ne pas affranchir  
Non affrancare